

(19) DANMARK



(12) FREMLÆGGELSESSKRIFT (11) 146439 B



DIREKTORATET FOR  
PATENT- OG VAREMÆRKEVÆSENET

(21) Patentansøgning nr.: 0162/79

(51) Int.Cl.<sup>3</sup>: B 44 D 3/12  
B 65 D 81/32

(22) Indleveringsdag: 15 jan 1979

(41) Alm. tilgængelig: 17 jul 1979

(44) Fremlagt: 10 okt 1983

(86) International ansøgning nr.: -

(30) Prioritet: 16 jan 1978 FI 780136

(71) Ansøger: OY G.W. \*SOHLBERG AB; 00811 Helsinki 81, FI.

(72) Opfinder: Pentti \*Ranta; FI.

(74) Fuldmægtig: Patentbureauet Hofman-Bang & Boutard

(54) Beholder med to rum for to forskellige materialer

(57) Sammendrag:

162-79

Beholder, eksempelvis en cylindrisk beholder, der ved hjælp af en skillevæg (2) er delt i to rum (I og II) for to forskellige materialer, der er bestemt til ved behov at blive blandet med hinanden. I det ene rum findes et perforeringsorgan (6) med en mod skillevæggen rettet spids (7) og en i tilslutning til beholderens låg (4) beliggende ryg (8). Spidsen er indrettet til ved et tryk mod låget at perforere skillevæggen, således at materialerne i de to rum blandes med hinanden, uden at beholderen behøver at åbnes.

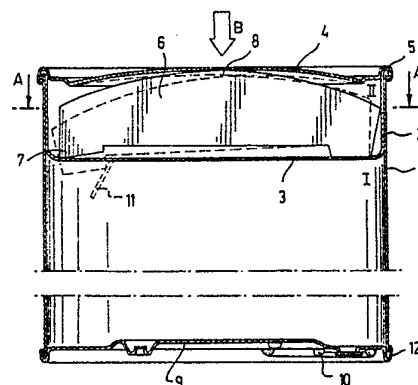


FIG. 1

DK 146439 B

Opfindelsen angår en beholder, f.eks. en cylindrisk beholder, som ved hjælp af en skillevæg er delt i to afdelinger for to forskellige materialer, der er beregnet til ved behov at blive blandet med hinanden, og hvor der i den ene afdeling findes et perforeringsorgan med en mod skillevæggen vendende spids og en i tilslutning til beholderens ydervæg, f.eks. låget, beliggende ryg, således at spidsen, ved et tryk mod beholderens nævnte ydervæg, vil perforere skillevæggen, hvilken beholder er udformet således, at der kan udøves et tryk mod perforeringsorganet, uden at beholderen behøver at åbnes.

Når de to materialer blandes med hinanden til dannelse af et tredje materiale, der som sådant ikke kan lagres i længere tid, foreligger undertiden den situation, at det ene materiale, der skal blandes, er giftigt, således at dets behandling er farlig. En sådan situation foreligger, f.eks. når polyol og isocyanat skal blandes med hinanden til dannelse af en fladebelægning af støbeplasttypen til kabeltilslutninger. Der er derfor behov for at udarbejde et system, hvormed blandingen kan ske, uden at materialerne kommer i berøring med brugeren.

Beholdere til dette formål og i det væsentlige af den art, der er anført foran kendes f.eks. fra USA patentskrifterne nr. 2 653 611, 3 039 644 og 3 779 372 samt fra de tyske offentliggørelsesskrifter nr. 2 539 291 og 2 451 167.

Disse kendte beholdere er dog alle fremstillingsmæssigt ret komplicerede og derfor også forholdsvis dyre. Ifølge de nævnte tyske offentliggørelsesskrifter er perforeringsorganet således udført i ét stykke med låget, og i den fra USA patentskrift nr. 2 653 611 kendte beholder har låget et særligt fastgørelsesorgan for en perforeringsstift, hvilket udover at komplicere fremstillingen af låget gør

korrekt montering af stiften forholdsvis vanskelig. USA patentskrift nr. 3 039 644 viser et låg med en i ét stykke med dette udformet opbuling til ved sammentrykning at bringe et på lågets underside svingeligt lejret perforeringsorgan til perforering af en vertikal mellemvæg.

5 Endelig angår USA patentskrift nr. 3 779 372 en beholder, hvis låg har en afrivelig del med en derpå fastgjort stift til perforering af en tynd mellemvæg.

Beholderen ifølge opfindelsen er ejendommelig ved, at perforeringsorganet består af en særskilt del, hvis største udstrækning i et plan vinkelret på beholderens akse er i hvert fald tilnærmelsesvis af samme størrelse som den nævnte ene afdelings diameter.

10

Der opnås ved opfindelsen en betydelig fremstillingsmæssig fordel ved, at perforeringsorganet består af en særskilt del, hvis nævnte dimension er i hvert fald tilnærmelsesvis af samme størrelse som diameteren af beholderens pågældende afdeling, hvorved indsættelsen af perforeringsorganet som en særskilt del ved samlingen af beholderen bliver over-

15

20 ordentlig nem, idet det automatisk vil blive placeret korrekt.

Angående de ved underkravenes anvisninger opnåede fordele bemærkes følgende:

ad krav 2. Fordelen ved, at perforeringsorganet er således udformet, at dets ryg er i berøring med indersiden af låget omtrent i dets midte, er, at det er lågets midterste del, der kan bevæge sig det længste stykke nedad til perforering af skillevæggen.

25

ad krav 3. Ved at perforeringsorganets spids er beliggende ved kantområdet af skillevæggen opnås,

30

at spidsen med vægtstangsvirkning bliver bragt til at trænge dybere ned gennem skille-  
levæggen til dannelse af en så stor åbning  
som muligt i denne.

- 5      Ad krav 4.    Dette krav viser et meget enkelt og dermed  
billigt eksempel på en udførelsesform for per-  
foreringsorganet.

- Ad krav 5,    Ved denne udformning af perforeringsorganet  
opnås en tilsvarende vægtstangsvirkning som  
10      anført foran ad krav 3.

Opfindelsen forklares nærmere i det følgende under hen-  
visning til tegningen, hvor

fig. 1 i snit viser en udførelsesform for en beholder i-  
følge opfindelsen, og

- 15      fig. 2 er et snit efter linien A-A i fig. 1.

- Beholderen ifølge tegningen er cylindrisk, og den er ved  
hjælp af en indvendig skillevæg 3 delt i to afdelinger I  
og II for hver sit af to forskellige materialer. I det  
viste eksempel består beholderen af et udvendigt kar 1,  
20      hvori der er anbragt et mindre kar 2, hvis aksiale udstræk-  
ning er betydeligt mindre end det udvendige kars 1. Det  
mindre kars 2 bund 3 danner skillevæg mellem de to afde-  
linger I og II, hvoraf den øvre afdeling II f.eks. kan  
indeholde polyol og den nedre afdeling I isocyanat.

- 25      De to kar 1 og 2 er ved overkanten sammenføjet med kanten  
af et låg 4, således at der dannes en hele beholderens  
overkant omsluttende fals 5.

I det af det øvre kar 2 dannede cylindriske rum findes et  
perforeringsorgan 6, der er udformet med en mod skillevæg-

gen 3 rettet spids 7 og med en ryg 8, der ligger an mod indersiden af låget 4 omtrent på midten af dette. Perforeringsorganets spids 7 er beliggende i kantdelen af den af den øvre beholders bund dannede skillevæg 3.

- 5 Perforeringsorganet er fremstillet af et pladeformet materiale, og i tværsnit er det i hvert fald tilnærmelsesvis V-formet med dets spids 7 liggende i V-ets spids. Den spidse del 7 skråner noget i forhold til skillevæggens 3 plan, således at når der udøves et kraftigt tryk på  
10 låget 4 som vist med pilen B i fig. 1, vil perforeringsorganets spids skære en trekantet åbning i skillevæggen 3, idet en trekantet del 11 af skillevæggen 3 trykkes nedad som en klap. Herved kan materialet i afdelingen II gennem den perforerede åbning blandes med materialet i  
15 afdelingen I.

I det viste eksempel fungerer perforeringsorganet 6 som en vægtstang, hvis støttepunkt kommer til at ligge på skillevæggens 3 ene kant, medens den spidse del 7 ligger på den modsatte kant.

- 20 Det er muligt, at såvel perforeringsorganets ryg 8 som spidsen 7 på det nærmeste kan befinde sig i området for beholderens akse. Dette kan f.eks. gennemføres ved, at der anvendes et i tværsnit W-formet perforeringsorgan, hvis spids befinder sig i W'ets midterste spids.
- 25 Fremstillingsteknisk set udgør perforeringsorganet en særskilt del, hvis udstrækning i et plan vinkelret på beholderens akse i hvert fald tilnærmelsesvis svarer til diameteren af afdeling II, hvorved organet ved samlingen af beholderen automatisk kommer til at indtage den korrekte stilling.  
30

Skillevæggen kan fortrinsvis være fremstillet af et tyndt materiale, f.eks. af aluminium, hvorved perforeringen bli-

ver nem at foretage. Låget 4 bør derimod bestå af et kraftigere materiale, således at det ikke brydes ved at blive udsat for tryk eller slag.

Det er klart, at beholderen ifølge opfindelsen kan have anden form end cylindrisk, og at skillevæggen ikke nødvendigvis behøver at ligge på et plan vinkelret på akse. Sluttelig bemærkes, at det punkt på beholderen, f.eks. endedelen, som udsættes for tryk til perforering af skillevæggen, fortrinsvis bør være udformet konveks udad.

10    P a t e n t k r a v :

-----

1. Beholder, eksempelvis en cylindrisk beholder, som ved hjælp af en skillevæg (3) er delt i to afdelinger (I og II) for to forskellige materialer, der er beregnet til ved behov at blive blandet med hinanden, og hvor der i den ene afdeling (f.eks. II) findes et perforeringsorgan (6) med en mod skillevæggen vendende spids (7) og en i tilslutning til beholderens ydervæg f.eks. låget (4) beliggende ryg (8), således at spidsen ved et tryk mod beholderens nævnte ydervæg vil perforere skillevæggen, hvilken beholder er således udformet, at der kan udøves et tryk mod perforeringsorganet, uden at beholderen behøver at åbnes, k e n d e t e g n e t ved, at perforeringsorganet (6) består af en særskilt del, hvis største udstrækning i et plan vinkelret på beholderens akse er i hvert fald tilnærmelsesvis af samme størrelse som den nævnte ene afdelings (II) diameter.

2. Beholder ifølge krav 1, k e n d e t e g n e t ved, at perforeringsorganet (6) er således udformet, at dets ryg (8) er i berøring med indersiden af låget (4) omtrent i dets midte.

3. Beholder ifølge krav 1, k e n d e t e g n e t ved, at perforeringsorganets (6) spids (7) er beliggende ved kantområdet af skillevæggen (3).
- 5 4. Beholder ifølge ethvert af kravene 1-3, k e n d e t e g n e t ved, at perforeringsorganet (6) er fremstillet af et pladeformet materiale, og at det har tilnærmelsesvis V-formet tværsnit med spidsen (7) liggende i V'ets spids (fig. 2).
- 10 5. Beholder ifølge krav 2, k e n d e t e g n e t ved, at perforeringsorganet (6) har tilnærmelsesvis W-formet tværsnit, med dets spids (7) liggende i W'ets midterste spids.

Fremdragne publikationer:

DE offentliggørelsesskrifter nr. 2451167, 2539291  
US patenter nr. 2653611, 3039644, 3779372.

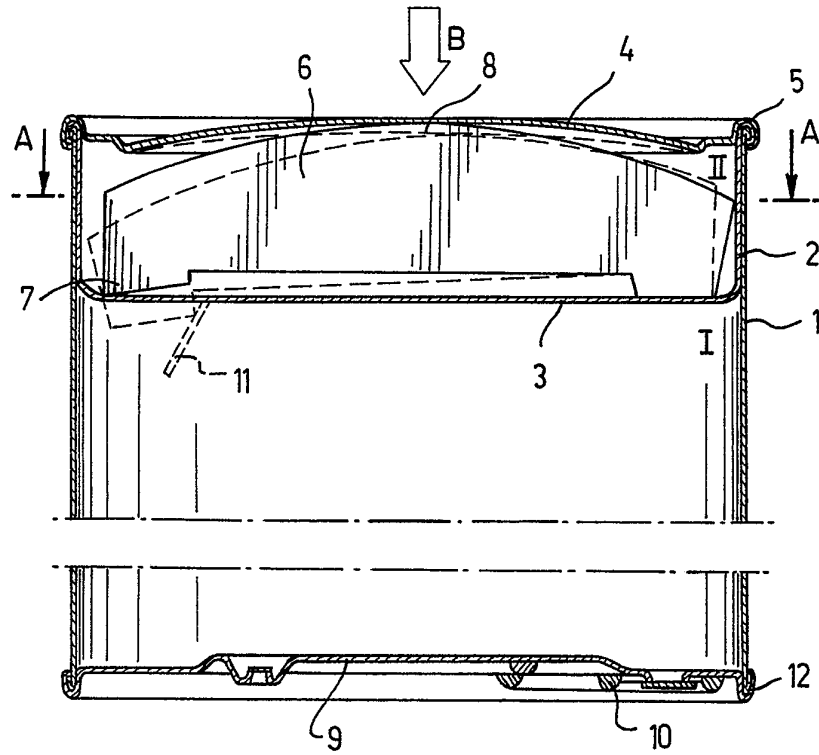


FIG. 1

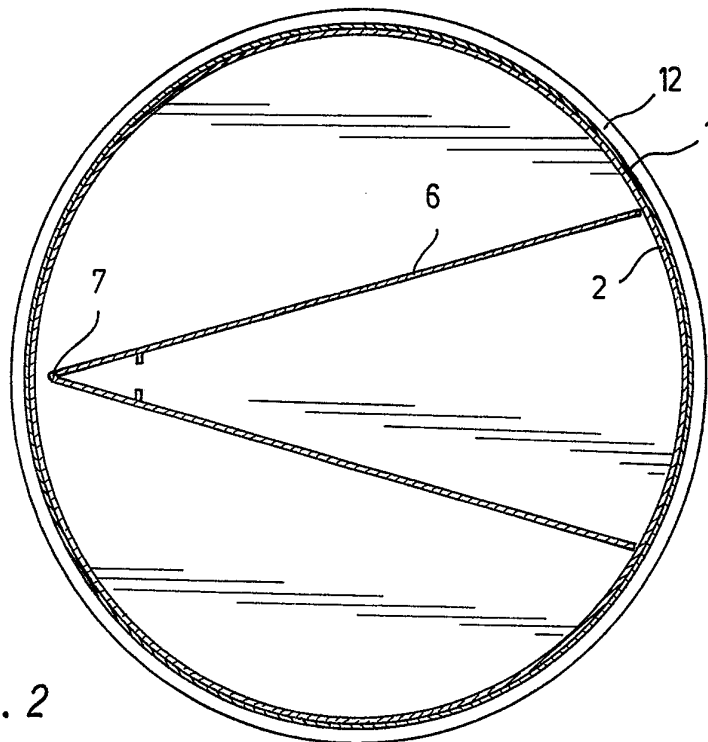


FIG. 2